



ディー・エス・エム ジャパン株式会社  
ディーエスエムジャパンエンジニアリングプラスチック株式会社  
2015年5月27日

ポリアミド 66 の製品ポートフォリオを拡充し、顧客サービスを強化

## DSM、Ascend 社とポリアミド 66 コンパウンドに関する戦略的提携に合意

Akulon™PA66 の原料のサプライヤー契約と Ascend 社ブランド Vydyne®PA66 の代理販売契約

ライフサイエンスとマテリアルサイエンスのグローバル企業である DSM 社（以下、DSM）は、Ascend Performance Materials 社（本社：アメリカ 以下、Ascend）と、ポリアミド 66（PA66）コンパウンドに関する戦略的提携に合意しました。この度の戦略的提携に基づき、DSM は、高機能樹脂 Akulon™ PA66 の原料として Ascend の PA66 ベースポリマーを調達するとともに、Ascend の製品ブランドである Vydyne®PA66 の代理販売を行います。

Ascend は、上質な化学製品、繊維、樹脂を扱う一流のプロバイダーで、世界最大級の PA66 の製造設備を保有します。本合意により、Ascend が DSM の戦略的サプライヤーとなることで、Ascend の安定的な生産力と DSM の販売網、マーケティング力及び技術サポートが融合し、日本を含めた全世界の顧客企業により高い価値を提供していくことが期待されます。

DSM は、高機能性ポリアミド（PA）樹脂のグローバルサプライヤーであり、樹脂開発を手掛ける主要企業の 1 社です。Akulon PA6 や Akulon PA66 に加え、Stanyl® PA46、Stanyl ForTii™、そして、材料調達から出荷までカーボンニュートラルを保証する植物性樹脂 EcoPaXX™ など、複数の高機能ポリアミドを扱っています。また、Arnite® PBT（ポリブチレンテレフタレート）や Arnite PET（ポリエチレンテレフタレート）、Arnitel® TPE（熱可変性エラストマー）などの熱可塑性ポリエステルも取り扱っています。この度の提携により、自動車や電子・電気をはじめ幅広い業界で使用されている PA66 を充実させて製品ポートフォリオを強化し、顧客企業に対してより豊富でより完璧なソリューションを提供できるようになります。

DSM EngineeringPlastics 社長 Roelof Westerbeek（ルロフ・ウェスタビーク）のコメント；

この度の提携により、両社お互いの最大の強みを融合させることができます。私たちは、ともに、高品質の製品を安定供給するだけでなく、必要となればいつでもどこでも最高のアプリケーションサポートを提供しています。つまり、世界中のお客様が、Akulon PA66 コンパウンドと Vydyne PA66 からなる充実したポートフォリオから製品を選べるようになり、さらに、DSM と Ascend 双方の知見を注いだ用途開発やイノベーション能力といったサポートが受けられるようになったのです。

## <参考資料>

### Ascendが誇る世界最大規模の生産能力

Ascend は、世界最大規模の PA66 樹脂の製造会社です。アジポトリル、ヘキサメチレンジアミン、アジピン酸といったキーとなる化学品中間体を後方統合しており、Vydyne® PA66 のレジンとコンパウンドによる高機能樹脂アプリケーション分野での成長に注力しています。この度の合意により、Ascend は、世界中に販売網を広げることで成長を加速していく計画です。米国フロリダ州ペンサコーラにある同社の世界最大規模の PA66 製造拠点は、最先端のコンパウンド技術を誇り、近年そのコンパウンド生産量を 30kMT 増加させています。また、米国サウスカロライナ州グリーンウッドにも製造拠点を保有しています。

### Ascend Performance Materials 社 Nylon Business 担当社長 Phil McDivitt 氏のコメント；

私たちは、この度の DSM との提携を大変光栄に思います。今まで不十分だった当社の販路を劇的に拡大し、世界中の顧客企業へとアクセスできるようになるからです。アメリカにある当社のワールドクラスの製造設備が、DSM の素晴らしい販売網、マーケティング力、そして技術サポートと融合することで、最高の製品、最大の生産力、そして、最上のサービスを、全てのお客様に提供できるようになると信じています。

### Ascend Performance Materials Operations LLC

Ascend Performance Materials 社は、上質な化学製品、繊維、樹脂を扱う世界的な一流プロバイダーです。安定供給を保証する自社の製造設備を保有しており、世界で最も総合的なナイロンビジネスを展開しています。同社の取扱製品は、品質、革新的技術、そして、可能性を広げるビジネスへの賢明な取り組みに対して高い評価を得ています。世界に 8 つの拠点をもち、従業員数は 3,200 人以上です。Ascend は、発想力、専門知識、人材、そして、イノベーションに向かう姿勢により、お客様に対して正しいソリューションを一貫して提供します。

※Ascend Performance Materials 及び Vydyne のロゴマークは、Ascend Performance Materials Operations LLC の商標または登録商標です。

### DSM – Bright Science. Brighter Living.™

DSM 社は、科学をベースとして健康、栄養、材料分野で活躍しているグローバル企業です。ライフサイエンスとマテリアルサイエンスにおける独自の技術を組み合わせることで、経済的繁栄、環境問題への取り組み、そして社会の発展を促進し、DSM と関わる全ての人々にとって持続可能な価値を創造します。また、DSM は食品や栄養補助食品、パーソナルケア、飼料、医療機器、自動車、塗料、電気・電子機器、ライフプロテクション、代替エネルギー、バイオ素材などのグローバル市場において、顧客企業の業績向上・維持に貢献できる革新的なソリューションを提供します。年間の純売上高はおよそ 100 億ユーロで、Euronext Amsterdam に上場しており、社員数は 25,000 名です。

詳細については [www.dsm.com](http://www.dsm.com) をご覧ください。

\* 本リリースは 2015 年 5 月 20 日に DSM 社から発表されたプレスリリースを抄訳したものです。

#### 将来予測に基づく記述

本プレスリリースには、将来予測に基づく記述が含まれています。これらの記述は DSM 経営陣による現時点での期待、推定、予測、および現時点で当社が入手可能な情報に基づいています。これらの記述には、予測が困難な特定のリスクと不確実性が含まれることから、DSM はその予測の実現については保証しません。また、DSM は本プレスリリースに含まれる記述を 更新する義務を負いません。